

**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

**Herausgeber:** Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 30 (1952)

**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

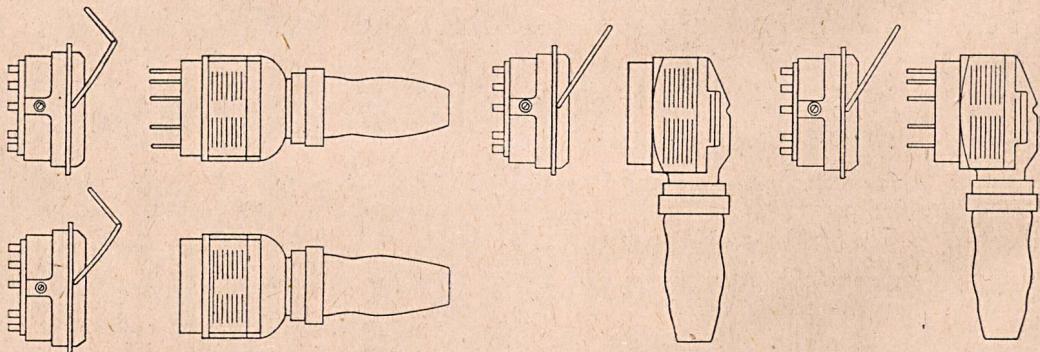
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## DER UNIPOL-STECKER

— die elegante Lösung für den Steckanschluss vieladriger Kabel. Bis 31 Kontaktstellen, die an Stecker und Gegenstück auf der Kontakt- und Lötseite übersichtlich nummeriert sind. Einwandfreie Kontaktabgabe. Stecker und Dosen sind positiv und negativ lieferbar, die Einsätze können vertauscht werden. Die Stecker sind unverwechselbar und durch Drahtbügel auf der Steckdose gesichert. Das solide Gehäuse ist weitgehend feuchtigkeits- und spritzwassersicher.

UNIPOL-Stecker werden für abgeschirmte und nicht abgeschirmte Kabel und Cordonen, vorwiegend an Apparaten der Fernmeldetechnik, verwendet.



Alle drei Modelle sind gerade und abgewinkelt lieferbar.

Type 1 mit maximal 31 Kontaktstiften  
Type 2 mit maximal 13 Kontaktstiften  
Type 3 mit maximal 7 Kontaktstiften



**AUTOPHON AG. Solothurn**



ALBISWERK  
ZÜRICH A.G.

## ALBIS-CHEFSTATIONEN

*Ein einziger Tastendruck erschliesst die zahlreichen Verbindungsmöglichkeiten der Albis-Chefstationen.*

**Ein Tastendruck:** Die Amts- oder Hausleitung wird angeschaltet oder getrennt.

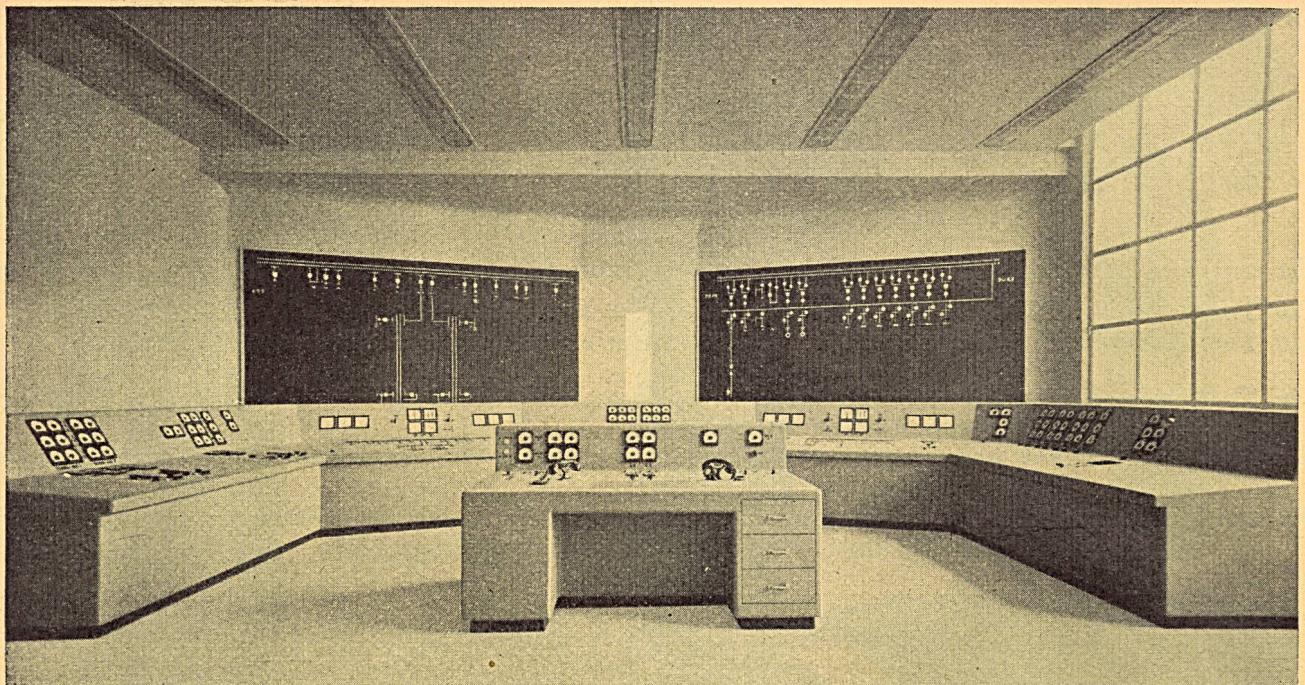
**Ein Tastendruck:** Eine Amtsverbindung wird vorübergehend auf Warten gelegt, um Rückfrage bei einem andern Teilnehmer zu halten.

**Ein Tastendruck:** Nach Beendigung der Rückfrage kann die Verbindung mit dem wartenden Teilnehmer wieder aufgenommen werden.

**Ein Tastendruck:** Die ankommenden Anrufe werden zur Sekretärin umgeschaltet und können wahlweise übernommen werden.

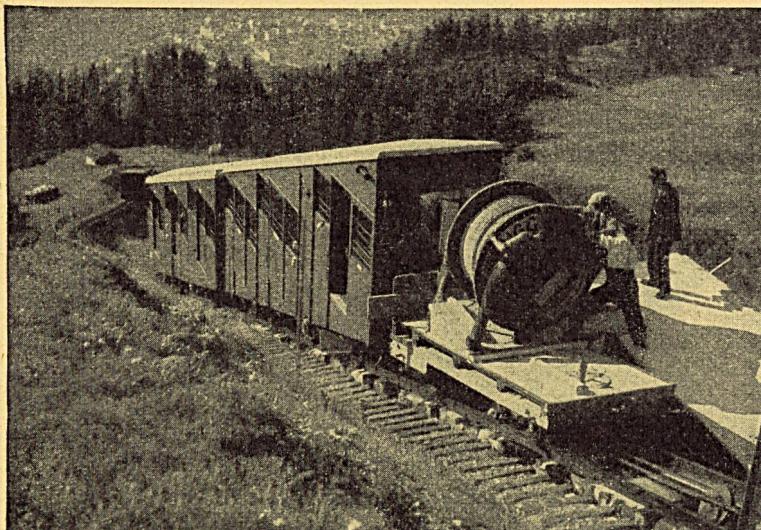
Die Albis-Chefstationen sind so gebaut, dass auch bei einer Fehlbedienung die Verbindung nicht unterbrochen werden kann, solange der Hörer nicht aufgelegt wird.





# FERNSTEUERUNGEN FÜR GROSSKRAFTWERKE CENTRALE DES AWIRS BELGIEN    CHR. GFELLER AG.

# KABELWERKE BRUGG AG.



# **BLEIKABEL**

aller Art für

## **Stark- u. Schwachstrom**

◎

# TRU-LAY-BRUGG- **DRAHTSEILE**

für alle Anwendungsgebiete

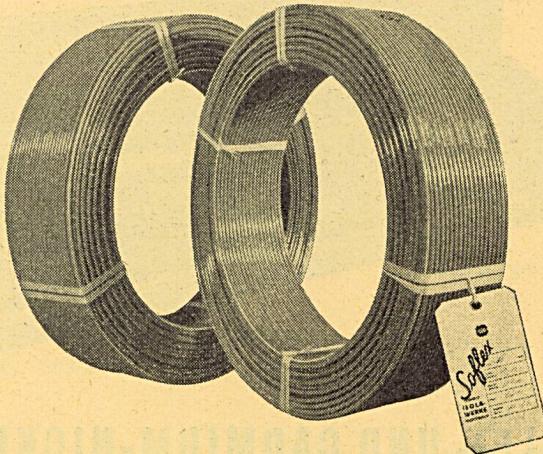
◎

Transport eines Telephonkabels Davos-Parsenn für die Schweiz. Telephonverwaltung

# Soflex

## INSTALLATIONS-, SCHALTTAFEL- UND SCHALTDRAHT

mit den mechanisch guten Eigenschaften der alterungs-beständigen Soflex-Isolation. Hohe Flexibilität und grosse Dehnungsfähigkeit; platzsparend.



## Soflex STATIONSDRAHT R und

VERTEILERDRAHT V 48 mit einschichtigem SOFLEX-Mantel, nach PTT-Vorschrift, für Telephonanlagen.

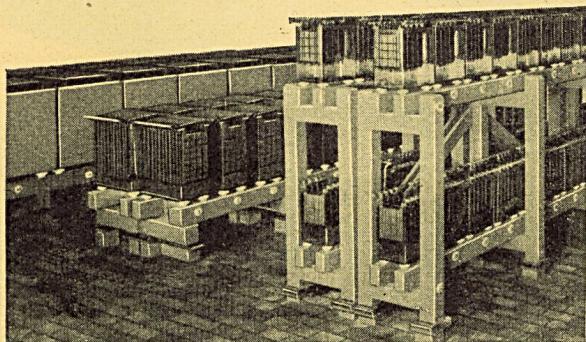


Telephon (061) 7 1191

WIR BERATEN SIE GERNE  
IN ALLEN FRAGEN ÜBER

ISOLIERTE DRÄHTE, ISOLIERMATERIAL, ISOLIERLACKE, KERAMISCHE ISOLIERKÖRPER

## SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE BREITENBACH



Stationäre Batterie mit Elementen in Holzkästen auf Bodengestell und Elementen in Glasgefäßen auf Boden- resp. Etagengestell

In Gleichstromanlagen haben sich unsere Batterien seit Jahrzehnten hervorragend bewährt. Wir fabrizieren Batterien für alle Anwendungsgebiete und beraten Sie gerne.

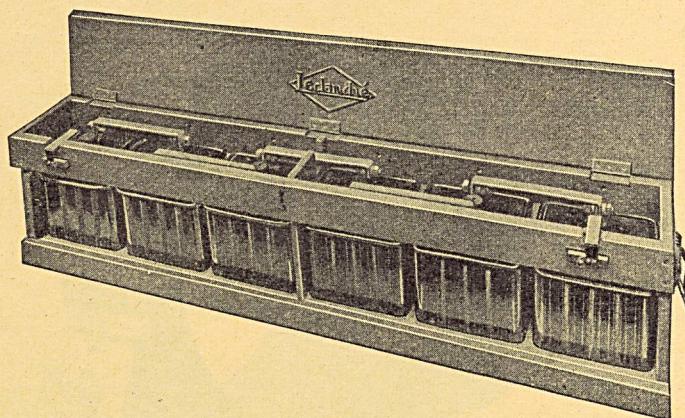


## Accumulatoren-Fabrik Oerlikon Zürich-Oerlikon

Lausanne  
(021) 26 26 61

(051) 46 84 20

Genf  
(022) 2 88 24

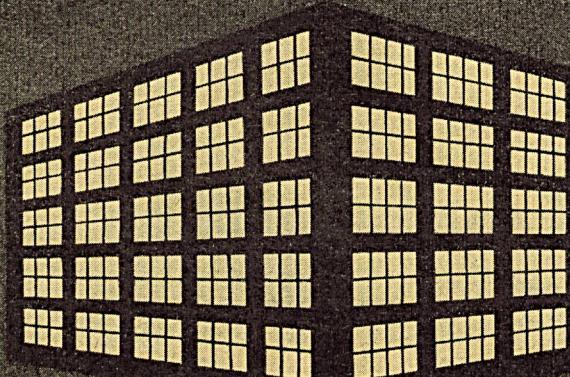


NASS- UND TROCKENELEMENTE  
FÜLLELEMENTE  
BLOCK- UND ZYLINDERKONDENSATOREN  
ELEKTROLYTKONDENSATOREN

## BLEI- UND CADMIUM-NICKEL-AKKUMULATORENBATTERIEN

für Telephonzentralen, Kraftwerke, Fernschalterantriebe, Signalanlagen, Notbeleuchtung, Elektrokarren, Schienentraktoren, Bahnwagenbeleuchtung, zum Anlassen von Autos, Dieseltriebwagen, Notstromgruppen etc.

**LECLANCHÉ S.A., YVERDON**



  
**SIEMENS**  
**LICHTTECHNIK**

Wirtschaftliche und  
moderne Industriebeleuchtung

Beratung und Projektierung

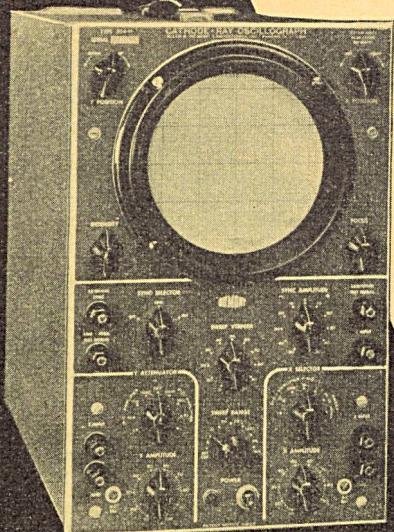
**SIEMENS E.A.G. ZÜRICH, LÖWENSTRASSE 35, TELEPHON 253600**

# OUMONT

## KS-OSCILLOGRAPH TYP 304/304 H

Nachfolger des weltberühmten 208-B

- 5-Zoll-Rohr mit hoher Auflösung
- Hochempfindliche Gleichstrom-Verstärker auf beiden Achsen über 5 × Schirmdurchmesser
- Kippgenerator für periodische, einmalige und gesteuerte Auslenkung
- Synchronisationsbegrenzer
- Strahlmodulation



**SEYFFER & CO. AG. ZÜRICH**

KANZLEISTRASSE 126

TELEPHON 051 / 25 69 56

**Typ 304 H** mit total 3 kV Beschleunigungsspannung  
Fr. 1660.—

Verlangen Sie detaillierte technische Unterlagen, wie auch Katalog über weitere Oscillographen, Kameras und K. S.-Röhren!

WEISKÖNG

Isolierte Drähte und Kabel

KUNSTHARZ

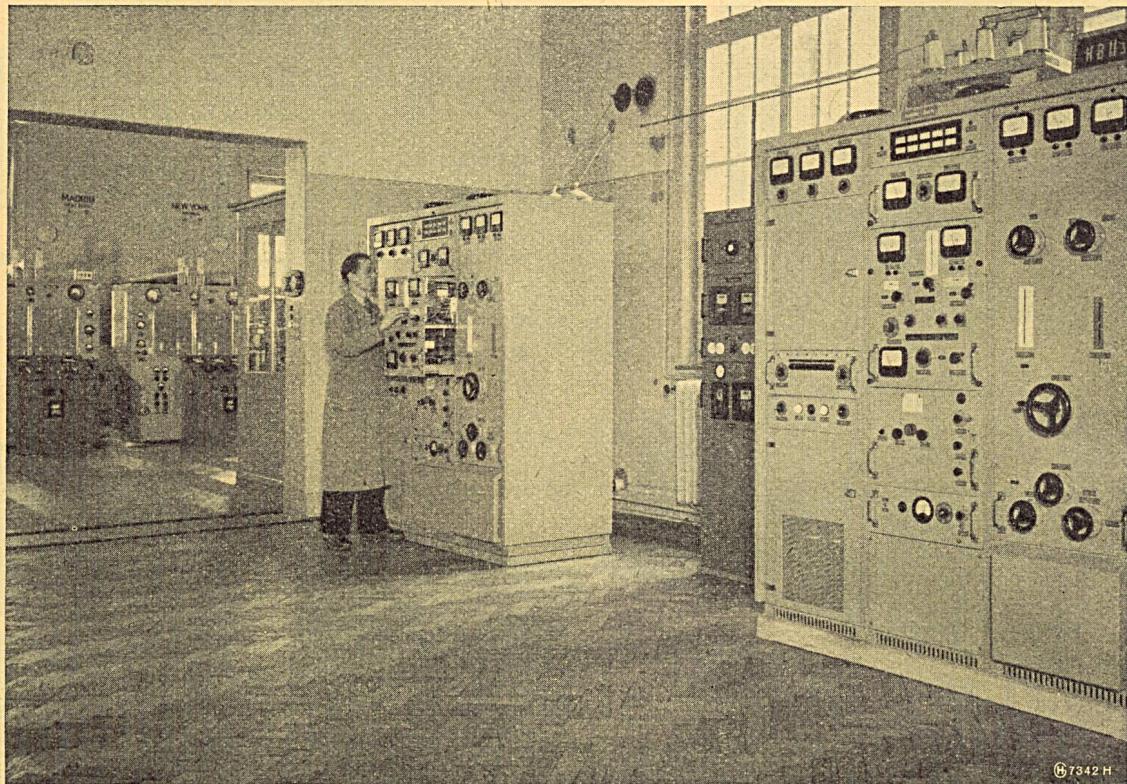
SUCONIT

das Material für Press-Stücke aller Art

DRAHT-, KABEL- & GUMMIWERKE, KUNSTHARZPRESSWERK

**SUHNER+CO**  
HERISAU

TELEPHON (071) 5 18 31



## **UKW-Rundspruch und Fernsehen**

Ausser Grossanlagen für Rundspruch und Telephonie für die PTT (Schwarzenburg, Monte Ceneri) sowie Telegraphiesendern (Bild) für Radio Schweiz AG (Münchenbuchsee, Prangins) bauen wir

### **quarzstabilisierte FM-Tonsender**

in FCC-Qualität für eine ausgestrahlte Leistung von 3 kW (2 Einheiten) im Bereiche von 80...108 MHz oder 41...68 MHz. Die Vorstufe (1 Einheit) ist auch als selbständiger 250-W-Sender verwendbar.



**Hasler AG Bern**  
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK